

## Daikin - Planer & Architekten 23



**BÄRENKÄLTE**  
KÄLTE | KLIMA | LÜFTUNGSTECHNIK

# DAIKIN/VRV: Höchster Wohlfühl-Komfort für den Gast, höchster Management-Komfort für den Hotelier.

Das System DBACS (dieses Kürzel steht für DAIKIN Building Air Conditioning Control and Management System) bietet drei Zentralsteuerungssysteme, die je nach Anlagengröße zum Einsatz kommen: BACnet Gateway, Intelligent Manager und Intelligent Touch Controller.

Als maßgeschneidertes Management-Instrument für optimierte Leistung und bestmögliche Überwa-

chung der Klimaanlage im Hotel City Krone erweist sich der DAIKIN „Intelligent Touch Controller“, mit dem bis zu 64 Inneneinheiten und 10 Außengeräte (im Hotel City Krone sind es 15 Innen- und 2 Außengeräte) komplett gesteuert werden können. Und das natürlich mit höchstem Bedienungskomfort:

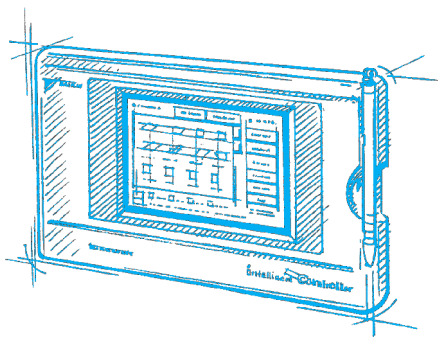
Das hoch auflösende LCD-Display hat einen Touch-Screen – die Anlage „ge-

horcht“ auf Fingerkuppen-Antippen, wobei Icons oder Tabellen sichtbar werden.

Technisches ausgereiftes Raffinement, auf das wir hier nicht weiter im Detail eingehen wollen, Ihnen aber auf Wunsch gern gezielte Fach-Informationen zukommen lassen.

Wichtig nur zu wissen: Der Hotelier kann seine Klimaanlage jederzeit überwachen – z. B. von

## Intelligent Touch Controller – die DAIKIN/VRV-Fernbedienungszentrale zur effizienten Steuerung, Überwachung und Verwaltung.



seinem Büro aus. Er kann zu jeder Tages- oder Nachtzeit Informationen über den Betriebszustand der Anlage abrufen. Er kann sehen, welche Temperatur in welchem Zimmer gerade eingestellt ist bzw. eingestellt werden soll, bevor der Gast an-

**„Geplant war zunächst Kaltwasser, geworden ist es dann doch DAIKIN/VRV!“**

„Eine solche Ausgangslage findet man des öfteren – für so manchen Betreiber ist Klimatechnik irgendein Zentralsystem, das mit Luft oder Wasser arbeitet. Ein ‚alter Huf‘ eben – meist mit den altbekanntesten Problemen. Wenn wir dann die technischen Innovationen und Möglichkeiten im Detail darstellen, die DAIKIN/VRV zu bieten hat – insbesondere auch bei der Nachrüstung oder im Zug-um-Zug-Ausbau eines Objektes –, staunt man meistens, was moderne Klimatechnik heute leisten kann. Na ja, und dann sind eben wir am Zug.“



Jacek Pawlowski,  
technischer Außen-  
dienst-Berater  
DAIKIN Germany

reist, einen angenehmen klimatisierten Raum betritt und sich sofort wohl fühlt. Dass der Gast zudem sein Wunsch-Klima individuell wählen kann, versteht sich von selbst.

Kurz: DAIKIN/VRV steht für moderne, ja, intelligente Klimatechnik – intelligentes Steuerungs-, Verwaltungs- und Kosten-Management gehören jedoch dazu.

### DAIKIN AIRCONDITIONING GERMANY GmbH

Inselkammerstraße 2  
82008 Unterhaching  
Tel. 0 89 / 744 27-0  
Fax 0 89 / 744 27-299  
www.daikin.de  
info@daikin.de

Kostenlos anzufordern,  
über ihr zuständiges  
Regionalbüro unter der  
Nummer DPP03-04.



# DAIKIN Klima vom Besten.

# DAIKIN

Keine 100 Meter von der Uferpromenade – das Hotel City Krone in Friedrichshafen, der Messe- und Zeppelinstadt am Bodensee.

DAIKIN/VRV  
Spezial-Info

für Planer  
und  
Architekten

# 23



Wie man weiß, zählt der Bodensee zu den verwöhnteren Regionen Deutschlands – klimatisch gesehen zumindest.

Das Hotel City Krone in Friedrichshafen verwöhnt seine Gäste gekonnt mit City-Flair – und nicht zuletzt mit exquisitem Komfort-Klima: DAIKIN/VRV.

## Intelligente Klimatechnik – elegant, effizient und energiesparend!



Elegant, ja luxuriös – die neuen Maisonette-Zimmer mit unsichtbarem DAIKIN/VRV-Klima-Komfort.

Die Lounge, zugleich Wintergarten: Die sichtbaren Zuluft-Wickelfalzrohre vermitteln innenarchitektonische Eigenständigkeit.

# DAIKIN Klima vom Besten.

DAIKIN/VRV  
Spezial-Info

für Planer  
und  
Architekten

23

## Wo elegante Architektur dezente Klimatechnik verlangt: DAIKIN/VRV.

Das innenarchitektonische Konzept erlaubte keine sichtbare Platzierung eines Innengerätes.



Das Hotel City Krone war ein traditionelles 80-Zimmer-Haus, das ebenso traditionell Kaltwasser-klimati-

siert wurde, ehe im Jahr 2000 mit DAIKIN/VRV eine moderne Klimatechnik installiert wurde – zunächst für die Wintergarten-Lounge, den Konferenzraum und das Rezeptionsbüro.

2002 wurden dann durch Aufstockung einer Etage 11 weitere Zimmer hinzugewonnen. Und einmal mehr war bestmögliche Klimatechnik gefragt: aufgrund der positiven Erfahrungen einmal mehr DAIKIN/VRV!



## 2 Raum-Ebenen plus Bad mit nur einem Innengerät klimatisieren – wie geht denn das?

Da gab's dann aber noch eine zweite „harte Nuss“ für DAIKIN und seinen Kälte-Klima-Fachpartnerbetrieb vor Ort, die Fa. Stocker aus Überlingen:

Bauherr Jürgen Rieger und sein Architekten-Team bestanden darauf, dass in den anspruchsvoll designeten Maisonette-Zimmern zwar eine höchst effiziente (und bitteschön höchst wirtschaftliche) Klimatechnik

zum Einsatz kommt, davon aber möglichst nichts zu sehen sein sollte. Dieses Problem wurde technisch pfiffig gelöst: Ein einziges Innengerät (Kanalanschluss FXYSP40K) klimatisiert die drei Raumzonen durch drei nahezu unsichtbare Lüftungsgitter: Schlafen (oben) und Wohnbereich bzw. Bad (unten). Hier wurde die intelligente (und nicht zuletzt darum so wirtschaftliche) DAIKIN/VRV-

Technik voll ausgespielt: Kühlen und Heizen (mit Wärmepumpe), automatisch gesteuert je nach Außentemperatur (bis 18 °C heizen, ab 18 °C kühlen).

Die Vorteile sind klar: Keine eigene Heizungsanlage erforderlich, keine optisch störenden Heizkörper in den luxuriös anmutenden Räumlichkeiten, individuell durch den Gast regelbarer Klima-Komfort.

Und nicht zu vergessen: Wartung nur für Klimatechnik und – ganz entscheidend wichtig – optimal niedrige Betriebskosten.

Wohlfühl für den Hotelgast zu jeder Jahreszeit: Kühlen und Heizen der Lounge mit DAIKIN/VRV.

### „Hotel-Ausbau Zug um Zug braucht eine Klimatechnik, die mitzieht!“



Jürgen Rieger,  
Inhaber und  
Direktor des  
Hotel City Krone  
in Friedrichshafen

„Das weiß jeder Hotelier: Individueller Klima-Komfort ist heutzutage fast ein Muss, will man anspruchsvolle Gäste für sein Haus interessieren oder dauerhaft gewinnen. In der 1. Bauphase hatten wir bereits gute Erfahrungen mit DAIKIN/VRV gemacht – für die 2. Bauphase, also für den Erweiterungsbau mit 11 Zimmern, wurden uns erneut attraktive Lösungen präsentiert. Und besonders wichtig war für uns auch, dass alle klimatechnischen Installationen bei laufendem Hotelbetrieb durchgeführt werden konnten.“

**DAIKIN**

**DAIKIN**

## Das Innengerät für die Lounge – wohin damit, wenn eigentlich kein Platz ist?

Der Ausbau der Zimmer bedingte einen (klimatechnischen) Umbau in der Lounge, denn dort sollte das Innengerät aus innenarchitektonischen Erwägungen „verschwinden“. Das Problem wurde kreativ gelöst:

Die Inneneinheit wurde (notgedrungen) auf's Dach „verbannt“, also nach draußen(!), natürlich entsprechend wetter- und frostgeschützt.

Treffpunkt Bar – ein gemütlicher Platz zum Relaxen.



**„Wir haben schon manches Hotel klimatisiert, aber dieses Projekt hat es ganz besonders in sich.“**

„Klima-Fachleute wie wir können ein Lied davon singen: Alle wollen (effiziente) Klimatechnik, aber keiner will was davon sehen oder hören. Und hier kam als Architekten-Anforderung noch hinzu, dass wir mit nur einem (natürlich unsichtbaren) Innengerät zwei Ebenen abzudecken hatten. Na ja, und der Bauherr wollte natürlich die wirtschaftlichste Lösung – kann man ja verstehen. Alles in allem technisch knifflig – war eben nur mit DAIKIN/VRV so elegant zu lösen.“



**Alexander Stocker,**  
Geschäftsführer  
des DAIKIN  
Fachpartners  
Fa. Stocker  
Kältetechnik,  
Überlingen



Der architektonisch  
eigenwillige Wintergarten-  
Anbau verlangte eine  
kreative Klima-Lösung.



Distinguiertes Ambiente  
natürlich auch in der  
HotelLobby – eben  
City-Flair am Bodensee.

# Klima vom Besten.

